IT ES EL PT 5141619A

SMOOVE LIGHTING io

Ref. : 1822651A

INTRODUZIONE

Smoove Lighting io è un punto di comando radio da parete, senza fili, che consente di controllare i ricevitori per luce io ON/OFF (ON/OFF Plug io incluso) o un ricevitore IZYMO dimmer receiver io.

INFORMAZIONI GENERALI

Leggere attentamente la presente Guida d'installazione e le istruzioni di sicurezza allegate prima di procedere all'installazione di questo prodotto Somfy. Seguire in modo preciso tutte le istruzioni fornite e conservare la presente guida per l'intero periodo di durata del prodotto. Prima di procedere con l'installazione, verificare la compatibilità di questo prodotto Somfy con le apparecchiature e gli accessori installati.

La presente guida descrive l'installazione e l'utilizzo del prodotto. Installazioni o utilizzi per scopi diversi dal campo di applicazione dichiarato da Somfy non sono conformi. Questo, come il mancato rispetto delle istruzioni riportate nella presente guida, comporterebbe l'annullamento della responsabilità e della garanzia Somfy.

Somfy non può essere ritenuta responsabile di eventuali cambiamenti di norme e standard avvenuti in seguito alla pubblicazione della presente guida.

ISTRUZIONI GENERALI DI SICUREZZA

Questo prodotto non è stato progettato per l'utilizzo da parte di persone (compresi i bambini) dotate di capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, o da parte di persone prive di esperienza o di conoscenza, a meno che a queste ultime non siano state garantite sorveglianza o istruzioni preliminari riguardanti l'utilizzo del prodotto da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE

- Non esporre Smoove Lighting io a urti o cadute, a materiali infiammabili o fonti di calore, all'umidità, a getti di liquidi; non immergere.
- Non gettare nel fuoco.
- Non tentare di ripararlo.
- Non utilizzare prodotti abrasivi nè solventi per la pulizia.
- Non ingerire la batteria. In caso d'ingestione, la batteria può causare ustioni chimiche in sole 2 ore e quindi la morte. Se questo dovesse verificarsi, contattare immediatamente un medico.

CONDIZIONI DI UTILIZZO

Non utilizzare il presente prodotto all'esterno. La portata radio è limitata dalle normative che disciplinano il funzionamento degli apparecchi radio. La portata di Smoove Lighting io dipende in larga misura dall'ambiente di utilizzo: possibili perturbazioni a opera di grandi apparecchiature elettriche nelle vicinanze dell'installazione, tipo di materiale impiegato nei muri e nelle tramezze del luogo di installazione (superfici metalliche, ecc.). L'utilizzo di apparecchi radio (ad esempio cuffie radio hi-fi) che utilizzano la stessa frequenza può ridurre le prestazioni del prodotto.

SOMFY ACTIVITES SA
50, avenue du Nouveau Monde, F-74300 CLUSES
www.somfy.com

Copyright © 2018 SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme. All rights reserved. Capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 09/2018.
Les images sont non contractuelles.

CONFORMITÀ

CE Con la presente Somfy dichiara che il dispositivo radio coperto da queste istruzioni è conforme ai requisiti della Direttiva Radio 2014/53/UE e agli altri requisiti essenziali delle Direttive Europee applicabili.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo www.somfy.com/ce.

GARANZIA

- Questo prodotto è garantito per 3 anni dalla data di acquisto.

I- CONTENUTO E DESCRIZIONE

▸ Figura A

Quantità	Denominazione	Riferimento
1	Piastra di fissaggio	a
1	Telaio bianco	b
1	Smoove Lighting io	c

▸ Figura B

Denominazione	Riferimento
LED di conferma di pressione sul tasto sensibile o sul pulsante ON/OFF	d
Tasto sensibile	e
LED "Batteria scarica"	f
Pulsante PROG	g
Pulsante ON/OFF	h
Pulsante MODE	i
LED 1 e 2 per selezionare la modalità	j

II- CONFIGURAZIONE

Collegamento di Smoove Lighting io

a un ricevitore io privo di punto di comando

1- Per impostarlo nella modalità assegnazione consultare il manuale del ricevitore luce.
2- Premere brevemente il tasto PROG di Smoove Lighting io. Il ricevitore effettua un feedback luminoso. Smoove Lighting io e il ricevitore sono collegati.

a un ricevitore io dotato di punto di comando

1- Premere per 2 secondi il pulsante PROG dell'emettitore già assegnato. Il ricevitore effettua un feedback luminoso.
2- Premere brevemente il tasto PROG di Smoove Lighting io. Il ricevitore effettua un feedback luminoso. Smoove Lighting io e il ricevitore sono collegati.

Cancellazione di Smoove Lighting io da un ricevitore io dotato di punto di comando

La procedura è uguale a quella del collegamento di Smoove Lighting io a un ricevitore io dotato di punto di comando.

Attivazione/disattivazione del tasto sensibile

Il pulsante ON/OFF (h) consente di attivare o disattivare il tasto sensibile (e) in base alla descrizione qui di seguito (il tasto PROG rimane tuttavia attivo):

ON = attivazione del tasto sensibile	Premere il pulsante ON/OFF fino a quando il LED (d) si accende e poi si spegne
OFF = disattivazione del tasto sensibile	Premere il pulsante ON/OFF fino a quando il LED (d) lampeggia più volte e poi si spegne

⚠ Per evitare un consumo inutile di batteria, si raccomanda di disattivare il tasto sensibile quando Smoove Lighting io non viene utilizzato.
⚠ Smoove Lighting io non ha la funzione di feedback sonoro.

III- UTILIZZO

Presentazione delle modalità di utilizzo:

Modalità 1 (di default): ON/OFF

Controllare uno o più ricevitori per luce io (ON/OFF o Variation) esclusivamente in comando ON/OFF.

Modalità 2: Variation

Controllare un ricevitore IZYMO dimmer receiver io
NB: Per un funzionamento ottimale, Somfy consiglia di collegare un solo ricevitore IZYMO dimmer receiver io.

Tipo di pressione sul tasto sensibile	Modalità 1	Modalità 2
Pressione breve	- Spento - Accende e/o accende all'ultimo valore d'intensità luminosa	- Spento - Accende all'ultimo valore d'intensità luminosa
Pressione prolungata	Accende tutte le luci al 100%	Varia l'intensità luminosa

Selezione della modalità di utilizzo

▸ Figura C
Ad ogni pressione sul pulsante MODE, si accende il numero della modalità abbinata.

IV- INSTALLAZIONE

▸ Figura D
⚠ Prima di installare Smoove Lighting io, verificare la portata radio.

▸ Figura E
1- Fissare la piastra di montaggio con viti.
2- Fissare il telaio alla piastra di montaggio (con la tacca rivolta verso il basso).
3- Fissare il modulo Smoove Lighting io nel gruppo.

V- BATTERIA

Batteria quasi scarica

In questo caso il LED "Batteria scarica" (f) si accende ogni volta che si preme la zona sensibile. Avrete quindi circa 2 settimane per sostituire la batteria.

Sostituzione della batteria

⚠Rischio di esplosione se la pila viene sostituita con una di tipo scorretto.

▸ Figura F
1- Rimuovere il telaio bianco con Smoove Lighting io.
2- Estrarre la batteria esaurita servendosi di uno strumento sottile.
3- Inserire una batteria dello stesso tipo con il lato contrassegnato con il segno più (+) visibile.
4- Inserire la batteria nell'apposito vano.
5- Fissare nuovamente il telaio bianco e Smoove Lighting io sulla piastra di montaggio.

VI- FAQ

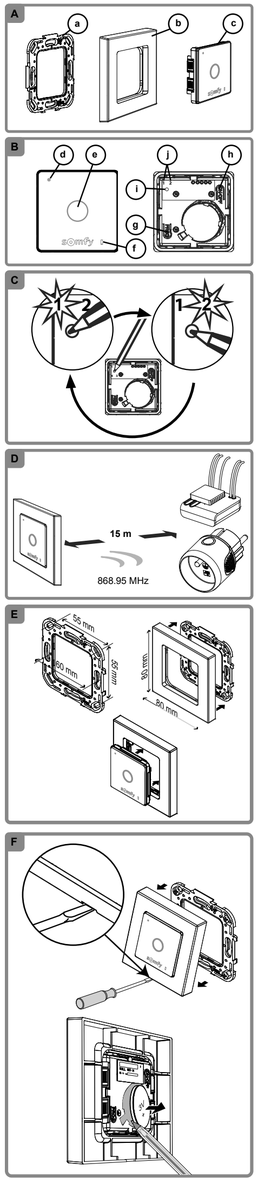
Constatazioni	Possibili cause	Soluzioni
La pressione prolungata per eseguire modifiche non funziona.	Smoove Lighting io è in modalità 1.	Seguire la procedura "Selezione della modalità di utilizzo" per accedere alla modalità 2.
	Il ricevitore Variation non è compatibile.	Utilizzare un ricevitore IZYMO dimmer receiver io.
La pressione prolungata per accendere tutte le luci non funziona.	Smoove Lighting io è in modalità 2.	Seguire la procedura "Selezione della modalità di utilizzo" per accedere alla modalità 1.
Premendo il tasto sensibile non avviene alcuna reazione nell'apparecchiatura.	Il tasto sensibile è disattivato.	Seguire la procedura "Attivazione/disattivazione del tasto sensibile".
	Smoove Lighting io non è collegato al/ai ricevitore/i.	Ripetere la procedura "Collegamento di Smoove Lighting io a un ricevitore io".
	La batteria sta per esaurirsi.	Sostituire la batteria.
	Un'apparecchiatura radio esterna crea interferenze con la ricezione radio.	Spegnere le apparecchiature radio circostanti **OPPURE** spostare Smoove Lighting io.

VII- RICICLAGGIO

- L'ambiente ci sta a cuore. Non smaltire l'apparecchio assieme ai normali rifiuti domestici. Portarlo presso un apposito punto di raccolta per il riciclaggio.
- Le batterie devono essere separate dagli altri tipi di rifiuti e riciclate tramite l'apposito centro di raccolta.

VIII- DATI TECNICI

Alimentazione	1 pila 3V ⎓ tipo CR2430 (inclusa)
Autonomia della batteria	Da 2,5 anni (18 azionamenti/giorno) a 3 anni (6 azionamenti/giorno)
Grado di protezione	IP 30
Dimensioni del telaio bianco (b)	80 x 80 x 10 mm
Dimensioni di Smoove Lighting io (c)	50 x 50 x 10 mm
Banda di frequenza e potenza apparente irradiata	868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW
Portata radio (in campo libero)	50 m
Portata radio (uso interno)	15 m
Temperatura di utilizzo	da 0°C a + 55°C
Umidità	da 85 % HR a 25 °C



IT ES EL PT

INTRODUCCIÓN

Smoove Lighting io es un punto de mando de pared vía radio inalámbrico que permite controlar receptores de luz io ON/OFF (ON/OFF Plug io incluido) o un receptor IZYMO dimmer receiver io.

ASPECTOS GENERALES

Lea atentamente el presente manual de instalación y las instrucciones de seguridad antes de empezar la instalación de este producto Somfy. Siga estrictamente cada una de las instrucciones facilitadas y conserve el presente manual durante la vida útil del producto. Antes de su instalación, compruebe que este producto Somfy sea compatible con los equipos y accesorios asociados.

En estas instrucciones se describe la instalación y el uso de este producto. Cualquier instalación o uso fuera del ámbito de aplicación definido por Somfy se considerará inapropiado. Estos usos, al igual que cualquier incumplimiento de las instrucciones que figuran en este manual, conllevarían la exclusión de cualquier responsabilidad por parte de Somfy y la anulación de la garantía. Somfy no se hace responsable de los cambios en las normas y los estándares que se produzcan después de la publicación de este manual.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Este producto no está destinado para ser utilizado por personas (niños incluidos) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén mermadas, ni por personas sin la experiencia o los conocimientos necesarios para poder manejarlo correctamente, salvo bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o si han recibido instrucciones previas relativas al uso del producto.

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- No someta Smoove Lighting io a golpes ni deje que se caiga, no lo coloque cerca de materiales inflamables ni lo exponga a una fuente de calor, a la humedad o a salpicaduras de líquido y no lo sumerja en ningún líquido.
- No lo arroje al fuego.
- No intente repararlo.
- No utilice productos abrasivos ni disolventes para limpiarlo.
- No se trague la pila. En caso de ingestión, la pila puede causar quemaduras químicas en apenas 2 horas y llegar a causar la muerte. Si esto ocurriera, llame inmediatamente a un médico.

CONDICIONES DE USO

No utilizar este producto en el exterior. El alcance de la señal de radio está limitado por las normativas que regulan los equipos de radio. El alcance de Smoove Lighting io depende en gran medida del entorno de uso: posibles perturbaciones provocadas por grandes equipos eléctricos situados cerca de la instalación, tipo de material utilizado en las paredes y los tabiques del lugar (superficies metálicas, etc.). El uso de equipos de radio (por ejemplo, un casco de radio de alta fidelidad) que utilicen la misma radiofrecuencia podría reducir el rendimiento del producto.

CONFORMIDAD

CE En virtud del presente documento, Somfy declara que el equipo de radio cubierto por estas instrucciones es conforme a las exigencias de la Directiva de radio 2014/53/UE y las demás exigencias básicas de las Directivas europeas aplicables.
Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad con la UE en www.somfy.com/ce.

GARANTÍA

- Este producto tiene una garantía de 3 años desde su fecha de compra.

I- CONTENIDO Y DESCRIPCIÓN

▸ Figura A

Cantidad	Denominación	Referencia
1	Placa de fijación	a
1	Marco blanco	b
1	Smoove Lighting io	c

▸ Figura B

Denominación	Referencia
LED de confirmación de pulsación del botón táctil o del botón ON/OFF	d
Botón táctil	e
LED de «pila baja»	f
Botón PROG	g
Botón ON/OFF	h
Botón MODE	i
LED 1 y 2 de selección de modo	j

II- CONFIGURACIÓN

Emparejamiento de Smoove Lighting io

con un receptor io no equipado con un punto de mando

1- Consulte el manual del receptor de luz para ponerlo en modo emparejamiento.
2- Pulse brevemente el botón PROG de Smoove Lighting io. El receptor confirmará la operación mediante una señal luminosa. Smoove Lighting io y el receptor ya están emparejados.

con un receptor io equipado con un punto de mando

1- Pulse durante 2 s el botón PROG del emisor io ya emparejado. El receptor confirmará la operación mediante una señal luminosa.
2- Pulse brevemente el botón PROG de Smoove Lighting io. El receptor confirmará la operación mediante una señal luminosa. Smoove Lighting io y el receptor ya están emparejados.

Eliminación de Smoove Lighting io de un receptor io equipado con un punto de mando

El procedimiento es igual al de emparejamiento de Smoove Lighting io con un receptor io equipado con un punto de mando.

Activación/desactivación del botón táctil

El botón ON/OFF (h) permite activar o desactivar el botón táctil (e) tal como se describe a continuación; no obstante, el botón PROG permanecerá activo:

ON = activación del botón táctil	Pulse el botón ON/OFF hasta que el LED (d) se encienda y luego se apague
OFF = desactivación del botón táctil	Pulse el botón ON/OFF hasta que el LED (d) parpadee varias veces y luego se apague

⚠ Para evitar un consumo inútil de la pila, se recomienda desactivar el botón táctil cuando Smoove Lighting io no vaya a utilizarse.
⚠ Smoove Lighting io no dispone de función de confirmación sonora.

III- USO

Presentación de los modos de uso:

Modo 1 (por defecto): ON/OFF

Para controlar uno o varios receptores de luz io (ON/OFF o Variación) con control ON/OFF únicamente.

Modo 2: Variación

Para controlar un receptor IZYMO dimmer receiver io.
Nota: Somfy recomienda emparejar un único receptor IZYMO dimmer receiver io para un funcionamiento óptimo.

Tipo de pulsación del botón táctil	Modo 1	Modo 2
Pulsación breve	- Apaga - Enciende y/o enciende con el último valor de intensidad luminosa	- Apaga - Enciende con el último valor de intensidad luminosa
Pulsación prolongada	Enciende todas las luces al 100 %	Cambia la intensidad luminosa

Selección del modo de uso

▸ Figura C
Cada vez que se pulsa el botón MODE, el número del modo asociado se enciende.

IV- INSTALACIÓN

▸ Figura D
⚠ Compruebe el alcance de la señal de radio antes fijar Smoove Lighting io.

▸ Figura E
1- Atornille la placa de fijación.
2- Fije el marco a la placa de fijación (con la muesca hacia abajo).
3- Fije el módulo Smoove Lighting io al conjunto.

V- PILA

Pila baja

Llegado el caso, se encenderá el LED de «pila baja» (f) cada vez que se pulse el botón táctil. Dispondrá de unas 2 semanas para sustituirla.

Cambio de la pila

⚠Existe riesgo de explosión si la pila se sustituye por una de tipo incorrecto.

▸ Figura F
1- Desenganche y retire el marco blanco junto con Smoove Lighting io.
2- Extraiga la pila gastada de su alojamiento con un objeto fino.
3- Introduzca una pila de las mismas características, comprobando que la cara con el signo positivo (+) quede visible.
4- Empuje la pila hasta el fondo del alojamiento.
5- Vuelva a fijar el marco blanco junto con Smoove Lighting io a la placa de fijación.

VI- PMF

Observaciones	Posibles causas	Soluciones
La pulsación prolongada para hacer variaciones no funciona.	Smoove Lighting io está en el Modo 1.	Siga el proceso «Selección del modo de uso» para ponerlo en el Modo 2.
	El receptor de variación no es compatible.	Utilice un receptor IZYMO dimmer receiver io.
La pulsación prolongada para encender todas las luces no funciona.	Smoove Lighting io está en el Modo 2.	Siga el proceso «Selección del modo de uso» para ponerlo en el Modo 1.
La pulsación del botón táctil no causa ninguna reacción de los equipos.	El botón táctil está desactivado.	Siga el proceso «Activación/desactivación del botón táctil».
	Smoove Lighting io no está emparejado con el receptor o los receptores.	Vuelva a realizar el proceso «Emparejamiento de Smoove Lighting io con un receptor io».
	La pila está casi agotada.	Cambie la pila.
	Un equipo externo de radio está interfiriendo en la recepción de la señal.	Apague los equipos de radio situados en las proximidades **O BIEN** cambie Smoove Lighting io de lugar.

VII- RECICLAJE

- Nos preocupa el medio ambiente. No tire el equipo junto con la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida selectiva autorizado para su reciclaje.
- Procure separar la pila de los otros tipos de desechos y recíclela conforme al sistema local de recogida de residuos.

VIII- DATOS TÉCNICOS

Alimentación	1 pila 3 V ⎓ tipo CR2430 (incluida)
Autonomía de la pila	De 2,5 años (18 acciones/día) a 3 años (6 acciones/día)
Índice de protección	IP 30
Dimensiones del marco blanco (b)	80 x 80 x 10 mm
Dimensiones de Smoove Lighting io (c)	50 x 50 x 10 mm
Banda de frecuencia y potencia radiada aparente	868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW
Alcance (en campo abierto)	50 m
Alcance (en interior)	15 m
Temperatura de uso	De 0 °C a +55 °C
Humedad	85 % HR a 25 °C

IT ES EL PT

ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Το Smoove Lighting io είναι ένα επιτοίχιο ασύρματο χειριστήριο ραδιοεπικοινωνίας που επιτρέπει τον έλεγχο των δεκτών φωτιστικού io ON/OFF (συμπεριλαμβ. του ON/OFF Plug io) ή ενός δέκτη IZYMO dimmer receiver io.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

Διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο εγκατάστασης και τις οδηγίες ασφαλείας πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος Somfy. Ακολουθήστε επακριβώς όλες τις οδηγίες που παρέχονται και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με το προϊόν. Πριν από οποιαδήποτε εγκατάσταση, ελέγξτε τη συμβατότητα αυτού του προϊόντος Somfy με τους σχετικούς εξοπλισμούς και πρόσθετα εξαρτήματα.
Το παρόν εγχειρίδιο περιγράφει την εγκατάσταση και τη χρήση αυτού του προϊόντος. Οποιαδήποτε άλλη εγκατάσταση ή χρήση πέραν του πεδίου εφαρμογής που έχει ορίσει η Somfy θεωρείται ακατάλληλη. Κάθε τέτοια χρήση, καθώς και η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο συνεπάγεται τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης εκ μέρους της Somfy.
Η Somfy δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε αλλαγή των προτύπων και των κανονισμών που θα πραγματοποιηθούν μετά την έκδοση του παρόντος εγχειριδίου.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το προϊόν δεν έχει προβλεφθεί για χρήση από άτομα (μεταξύ άλλων παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες και πνευματικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς πείρα ή γνώσεις, εκτός εάν επιπροσνται ή εάν έχουν λάβει προηγουμένως από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην εκθέτετε το Smoove Lighting io σε χτυπήματα ή πεσίματα, σε εύφλεκτα υλικά ή πηγή θερμότητας, υγρασία, εκτοξεύσεις υγρού, και μην το βυθίζετε.
- Μην το ρίχνετε στη φωτιά.
- Μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε βιαβρωτικά προϊόντα ή διαλύτες για να το καθαρίσετε.
- Η κατάποση της μπαταρίας απαγορεύεται. Σε περίπτωση κατάποσης, η μπαταρία ενδέχεται να προκαλέσει χημικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και να επέλθει θάνατος. Σε τέτοια περίπτωση, καλέστε αμέσως ένα γιατρό.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό σε εξωτερικό χώρο. Η εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας περιορίζεται από τα πρότυπα ρύθμισης των συσκευών ραδιοεπικοινωνίας. Η εμβέλεια του Smoove Lighting io εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το περιβάλλον χρήσης: είναι πιθανή η πρόκλιση διαταραχών από μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές που βρίσκονται κοντά στην εγκατάσταση, από τον τύπο υλικού που έχει χρησιμοποιηθεί στους τοίχους και τα διαχωριστικά τοιχώματα του χώρου (μεταλλικές επιφάνειες κτλ.). Η χρήση συσκευών ραδιοεπικοινωνίας (για παράδειγμα ασύρματων ακουστικών hi-fi) που λειτουργούν στην ίδια ραδιοσυχνότητα ενδέχεται να μειώσουν τις επιδόσεις του προϊόντος.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ

CE Με την παρούσα, η Somfy δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που καλύπτεται από αυτές τις οδηγίες συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ για το ραδιοεξοπλισμό και λοιπές ουσιώδεις απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce.

ΕΓΓΥΗΣΗ

- Το προϊόν αυτό καλύπτεται με εγγύηση 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς.

I- ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΚΑΙ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

▸ Σχήμα A

Ποσότητα	Ονομασία	Αριθμός
1	Πλάκα στερέωσης	a
1	Λευκό πλαίσιο	b
1	Smoove Lighting io	c

▸ Σχήμα B

Ονομασία	Αριθμός
LED επιβεβαίωσης πατήματος του ευαίσθητου πλήκτρου ή του κουμπιού ON/OFF	d
Πλήκτρο αφής	e
LED Εξασθενημένης μπαταρίας	f
Κουμπί PROG	g
Κουμπί ON/OFF	h
Κουμπί MODE	i
LED 1 και 2 επιλογής λειτουργίας	j

II- ΠΑΡΑΜΕΤΡΟΠΟΙΗΣΗ

Συσχέτιση του Smoove Lighting io

με δέκτη io που δεν διαθέτει χειριστήριο

1- Συμβουλευτείτε το εγχειρίδιο του δέκτη φωτιστικού για να το θέσετε στη λειτουργία συσχέτισης.
2- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί PROG του Smoove Lighting io. Ο δέκτης επιστρέφει οπτικές πληροφορίες. Το Smoove Lighting io και ο δέκτης έχουν συσχετιστεί.

με δέκτη io που διαθέτει χειριστήριο

1- Πατήστε για 2 δευτ. το κουμπί PROG του ήδη συσχετισμένου πομπού io. Ο δέκτης επιστρέφει οπτικές πληροφορίες.
2- Πατήστε στιγμιαία το κουμπί PROG του Smoove Lighting io. Ο δέκτης επιστρέφει οπτικές πληροφορίες. Το Smoove Lighting io και ο δέκτης έχουν συζευχθεί.

Κατάργηση του Smoove Lighting io από δέκτη που διαθέτει χειριστήριο

Η διαδικασία είναι ίδια με τη συσχέτιση του Smoove Lighting io με δέκτη που διαθέτει χειριστήριο.

Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ευαίσθητου πλήκτρου

Το κουμί ON/OFF (h) επιτρέπει την ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του ευαίσθητου πλήκτρου (e) σύμφωνα με την παρακάτω περιγραφή, ωστόσο το κουμί PROG παραμένει ενεργοποιημένο:

ON = ενεργοποίηση του ευαίσθητου πλήκτρου	Πατήστε το κουμί ON/OFF έως άτου το LED (d) ανάψει και μετά σβήσει
OFF = απενεργοποίηση του ευαίσθητου πλήκτρου	Πατήστε το κουμί ON/OFF έως άτου το LED (d) αναβοβήσει πολλές φορές και μετά σβήσει

⚠ Για να αποφευχθεί η άσκοπη κατανάλωση της μπαταρίας, συνιστάται να απενεργοποιείτε το Πλήκτρο αφής όταν το Smoove Lighting io δεν χρησιμοποιείται.
⚠ Το Smoove Lighting io δεν επιστρέφει ηκπτικές πληροφορίες.

III- ΧΡΗΣΗ

Παρουσίαση των τρόπων λειτουργίας:

Λειτουργία 1 (από προεπιλογή): ON/OFF

Έλεγχος ενός ή πολλών δεκτών φωτιστικού io (ON/OFF ή Αυξομείωση) αποκλειστικά μέσω ON/OFF.

Λειτουργία 2: Αυξομείωση

Έλεγχος ενός δέκτη IZYMO dimmer receiver io
ΣΗΜ.: Η Somfy συνιστά τη συσχέτιση ενός μόνο δέκτη IZYMO dimmer receiver για να διασφαλίζεται η βέλτιστη λειτουργία.

Τύπος πατήματος του ευαίσθητου πλήκτρου	Λειτουργία 1	Λειτουργία 2
Σύντομο πάτημα	- Σβηστό - Ανάβει και/ή ανάβει στην τελευταία τιμή φωτεινής έντασης	- Σβηστό - Ανάβει στην τελευταία τιμή φωτεινής έντασης
Παρατεταμένο πάτημα	Ανάβει όλα τα φωτιστικά στο 100%	Αυξομειώνει τη φωτεινή ένταση

Επιλογή του τρόπου λειτουργίας

▸ Σχήμα C

Με κάθε πάτημα του κουμπιού MODE ανάβει ο αριθμός της σχετικής λειτουργίας.

IV- ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

▸ Σχήμα D

⚠ Ελέγξτε την εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας πριν στερεώσετε το Smoove Lighting io.

▸ Σχήμα E

1- Στερεώστε την πλάκα στερέωσης με τις βίδες.
2- Κουμπώστε το πλαίσιο στην πλάκα στερέωσης (με την εγκοπή στραμμένη προς τα κάτω).
3- Κουμπώστε τη μονάδα του Smoove Lighting io στη διάταξη.

V- ΜΠΑΤΑΡΙΑ

Εξασθενημένη μπαταρία

Σε αυτήν την περίπτωση, το LED «Εξασθενημένης μπαταρίας» (f) ανάβει κάθε φορά που πιέζετε την ευαίσθητη περιοχή. Έχετε τότε στη διάθεσή σας 2 εβδομάδες περίπου για να την αντικαταστήσετε.

Αντικατάσταση της μπαταρίας

⚠Κίνδυνος έκρηξης σε περίπτωση αντικατάστασης της μπαταρίας με μπαταρία εσφαλμένου τύπου.

▸ Σχήμα F

1- Ξεκουμπώστε το λευκό πλαίσιο μαζί με το Smoove Lighting io.
2- Πιέστε τη χρησιμοποιημένη μπαταρία για να βγει έξω από τη θήκη της χρησιμοποιώντας ένα λεπτό αντικείμενο.
3- Τοποθετήστε μια μπαταρία με ίδια χαρακτηριστικά, φροντίζοντας ώστε να φαίνεται ο θετικός (+) πόλος.
4- Πιέστε την μπαταρία μέχρι τέρμα μέσα στη θήκη της.
5- Κουμπώστε ξανά το λευκό πλαίσιο και το Smoove Lighting io στην πλάκα στερέωσης.

VI- ΣΥΝΗΘΕΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ

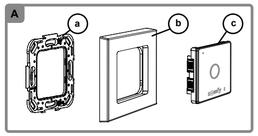
Διαπιστώσεις	Πιθανές αιτίες	Λύσεις
Το παρατεταμένο πάτημα αυξομείωσης της φωτεινής έντασης δεν λειτουργεί.	Το Smoove Lighting io βρίσκεται στη λειτουργία 1.	Ακολουθήστε τη διαδικασία «Επιλογή του τρόπου λειτουργίας» για να επιλέξετε τη λειτουργία 2.
	Ο δέκτης αυξομείωσης της φωτεινής έντασης δεν είναι συμβατός.	Χρησιμοποιήστε δέκτη IZYMO dimmer receiver io.
Το παρατεταμένο πάτημα για άναμμα όλων των φωτιστικών δεν λειτουργεί.	Το Smoove Lighting io βρίσκεται στη λειτουργία 2.	Ακολουθήστε τη διαδικασία «Επιλογή του τρόπου λειτουργίας» για να επιλέξετε τη λειτουργία 1.
Το πάτημα του ευαίσθητου πλήκτρου δεν προκαλεί καμία αντίδραση των εξοπλισμών.	Το Πλήκτρο αφής είναι απενεργοποιημένο.	Ακολουθήστε τη διαδικασία «Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση του ευαίσθητου πλήκτρου».
	Το Smoove Lighting io δεν είναι συσχετισμένο με τον ή τους δέκτες.	Επαναλάβετε τη διαδικασία «Συσχέτιση του Smoove Lighting io με δέκτη io».
	Η μπαταρία έχει εξασθενήσει.	Αντικαταστήστε την μπαταρία.
	Εξωτερικός εξοπλισμός ραδιοεπικοινωνίας προκαλεί παρεμβολές στη λήψη των ραδιοκυμάτων.	Απενεργοποιήστε τις συσκευές ραδιοεπικοινωνίας που βρίσκονται σε κοντινή απόσταση Ή αλλάξτε τη θέση του Smoove Lighting io.

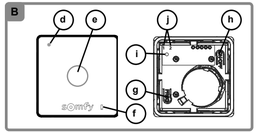
VII- ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

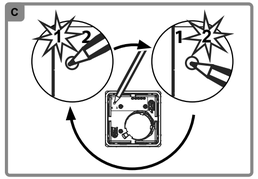
- Μεριμνούμε για το περιβάλλον μας. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Παραδώστε την σε κέντρο περισυλλογής που είναι εγκεκριμένο για την ανακύκλωση.
- Η μπαταρία πρέπει να διαχωρίζεται από τους άλλους τύπους απορριμμάτων και να παραδίδεται για ανακύκλωση στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων.

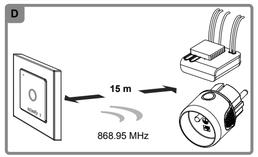
VIII- ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

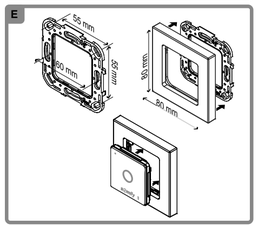
Τροφοδοσία	1 μπαταρία 3 V ⎓ τύπου CR2430 (περιλαμβάνεται)
Αυτονομία της μπαταρίας	Από 2,5 χρόνια (18 χρήσεις/μέρα) έως 3 χρόνια (6 χρήσεις/μέρα)
Βαθμός προστασίας	IP 30
Διαστάσεις του λευκού πλαισίου (b)	80 x 80 x 10 mm
Διαστάσεις του Smoove Lighting io (c)	50 x 50 x 10 mm
Ζώνη συχνοτήτων και ενεργός ακτινοβολούμενη ισχύς	868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW
Εμβέλεια (ελεύθερο πεδίο)	50 m
Εμβέλεια (σε εσωτερικό χώρο)	15 m
Θερμοκρασία χρήσης	0°C έως + 55°C
Υγρασία	85 % HR στους 25 °C

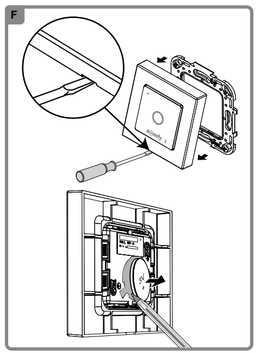












IT ES EL PT

ΙΝΤΡΟΔΟΣΗ

Το Smoove Lighting io είναι ένα σημείο ελέγχου εγκατάστασης και τις οδηγίες ασφαλείας πριν ξεκινήσετε την εγκατάσταση αυτού του προϊόντος Somfy. Ακολουθήστε επακριβώς όλες τις οδηγίες που παρέχονται και φυλάξτε το παρόν εγχειρίδιο μαζί με το προϊόν. Πριν από οποιαδήποτε εγκατάσταση, ελέγξτε τη συμβατότητα αυτού του προϊόντος Somfy με τους σχετικούς εξοπλισμούς και πρόσθετα εξαρτήματα.
Το παρόν εγχειρίδιο περιγράφει την εγκατάσταση και τη χρήση αυτού του προϊόντος. Οποιαδήποτε άλλη εγκατάσταση ή χρήση πέραν του πεδίου εφαρμογής που έχει ορίσει η Somfy θεωρείται ακατάλληλη. Κάθε τέτοια χρήση, καθώς και η μη τήρηση των οδηγιών που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο συνεπάγεται τον αποκλεισμό οποιασδήποτε ευθύνης και εγγύησης εκ μέρους της Somfy.
Η Somfy δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για οποιαδήποτε αλλαγή των προτύπων και των κανονισμών που θα πραγματοποιηθούν μετά την έκδοση του παρόντος εγχειριδίου.

ΓΕΝΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Αυτό το προϊόν δεν έχει προβλεφθεί για χρήση από άτομα (μεταξύ άλλων παιδιά) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες και πνευματικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς πείρα ή γνώσεις, εκτός εάν επιπροσνται ή εάν έχουν λάβει προηγουμένως από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους οδηγίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.

ΕΙΔΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην εκθέτετε το Smoove Lighting io σε χτυπήματα ή πεσίματα, σε εύφλεκτα υλικά ή πηγή θερμότητας, υγρασία, εκτοξεύσεις υγρού, και μην το βυθίζετε.
- Μην το ρίχνετε στη φωτιά.
- Μην επιχειρήσετε να το επισκευάσετε.
- Μη χρησιμοποιείτε βιαβρωτικά προϊόντα ή διαλύτες για να το καθαρίσετε.
- Η κατάποση της μπαταρίας απαγορεύεται. Σε περίπτωση κατάποσης, η μπαταρία ενδέχεται να προκαλέσει χημικά εγκαύματα σε μόλις 2 ώρες και να επέλθει θάνατος. Σε τέτοια περίπτωση, καλέστε αμέσως ένα γιατρό.

ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν αυτό σε εξωτερικό χώρο. Η εμβέλεια ραδιοεπικοινωνίας περιορίζεται από τα πρότυπα ρύθμισης των συσκευών ραδιοεπικοινωνίας. Η εμβέλεια του Smoove Lighting io εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από το περιβάλλον χρήσης: είναι πιθανή η πρόκλιση διαταραχών από μεγάλες ηλεκτρικές συσκευές που βρίσκονται κοντά στην εγκατάσταση, από τον τύπο υλικού που έχει χρησιμοποιηθεί στους τοίχους και τα διαχωριστικά τοιχώματα του χώρου (μεταλλικές επιφάνειες κτλ.). Η χρήση συσκευών ραδιοεπικοινωνίας (για παράδειγμα ασύρματων ακουστικών hi-fi) που λειτουργούν στην ίδια ραδιοσυχνότητα ενδέχεται να μειώσουν τις επιδόσεις του προϊόντος.

ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ

CE Με την παρούσα, η Somfy δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός που καλύπτεται από αυτές τις οδηγίες συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της οδηγίας 2014/53/ΕΕ για το ραδιοεξοπλισμό και λοιπές ουσιώδεις απαιτήσεις των εφαρμοζόμενων ευρωπαϊκών οδηγιών.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ιστοσελίδα www.somfy.com/ce.

ΕΓΓΥΗΣΗ

- Το προϊόν αυτό καλύπτεται με εγγύηση 3 ετών από την ημερομηνία αγοράς.

I- CONTEÚDO E DESCRIÇÃO

▸ Figura A

Quantidade	Designação	Marca
1	Placa de fixação	a
1	Espelho branco	b
1	Smoove Lighting io	c

▸ Figura B

Designação	Marca
LED de confirmação de pressão na tecla sensível ao toque ou no botão ON/OFF	d
Tecla sensível ao toque	e
Led "Pilha fraca"	f
Botão PROG	g
Botão ON/OFF	h
Botão MODO	i
LED 1 e 2 de selecção de modo	j

II- CONFIGURAÇÃO

Associar o Smoove Lighting io

com um receptor io não equipado com um ponto de comando

1- Para colocar o receptor de luz no modo de associação, consulte as instruções do receptor.
2- Premir brevemente o botão PROG do Smoove Lighting io. O receptor emite um feedback luminoso. O Smoove Lighting io e o receptor estão associados.

com um receptor io equipado com um ponto de comando

1- Premir o botão PROG do emissor io já associado durante 2 s. O receptor emite um feedback luminoso.
2- Premir brevemente o botão PROG do Smoove Lighting io. O receptor emite um feedback luminoso. O Smoove Lighting io e o receptor estão emparelhados.

Apagar o Smoove Lighting io de um receptor io equipado com um ponto de comando

O procedimento é idêntico ao utilizado para associar o Smoove Lighting io a um receptor io equipado com um ponto de comando.

Activação/desactivação da tecla sensível ao toque

O botão ON/OFF (h) permite activar ou desactivar a tecla sensível ao toque (e) segundo a descrição abaixo, mesmo que o botão PROG esteja activo:

ON = activação da tecla sensível ao toque	Prima o botão ON/OFF até que o LED (d) se acenda e se apague
OFF = desactivação da tecla sensível ao toque	Prima o botão ON/OFF até que o LED (d) pisque várias vezes e se apague

⚠ Para evitar que a pilha se gaste desnecessariamente, recomenda-se que desactive a tecla sensível ao toque quando o Smoove Lighting io não é utilizado.
⚠ O Smoove Lighting io não dispõe de função de feedback sonoro.

III- UTILIZAÇÃO

Apresentação dos modos de utilização:

Modo 1 (predefinido): ON/OFF

Controlo de um ou vários receptores de luz io (ON/OFF ou Variação) apenas em comando ON/OFF.

Modo 2: Variação

Controlar um receptor IZYMO Dimmer Receiver io
Nota: para um funcionamento optimizado, a Somfy preconiza que seja associado um único receptor IZYMO Dimmer Receiver io.

Tipo de pressão na tecla sensível ao toque	Modo 1	Modo 2
Pressão breve	- Apagado - Acende e/ou acende com o último valor de intensidade luminosa	- Apagado - Acende com o último valor de intensidade luminosa
Pressão prolongada	Acende todas as luzes a 100%	Faz variar a intensidade luminosa

Selecção do modo de utilização

▸ Figura C

Sempre que o botão MODO é premido, o número de modo associado acende-se.

IV- INSTALAÇÃO

▸ Figura D

⚠ Verifique o alcance rádio antes de fixar o Smoove Lighting io.

▸ Figura E

1- Fixe a placa de fixação com o parafuso.
2- Encaixe o espelho na placa de fixação (com o entalhe para baixo).
3- Encaixe o módulo Smoove Lighting io no conjunto.

V- PILHA

Pilha fraca

Neste caso, o LED "Pilha fraca" (f) acende-se sempre que a zona sensível ao toque é premida. Dispõe de, aproximadamente, 2 semanas para a substituir.

Substituição da pilha

⚠Risco de explosão se a pilha for substituída por uma de tipo incorrecto.

▸ Figura F

1- Desencaixe o espelho branco do Smoove Lighting io.
2- Retire a pilha usada do compartimento com um objecto fino.
3- Introduza uma pilha com as mesmas especificações, certificando-se de que a face marcada com o sinal de mais (+) fica para cima.
4- Encaixe bem a pilha no compartimento.
5- Volte a encaixar o espelho branco e o Smoove Lighting io na placa de fixação.

VI- FAQ

Situações	Causas possíveis	Soluções
A pressão prolongada para obter a variação não produz efeito.	O Smoove Lighting io está no Modo 1.	Siga o processo "Selecção do modo de utilização" para colocar no Modo 2.
	O receptor de variação não é compatível.	Utilize um receptor IZYMO Dimmer Receiver io.
A pressão prolongada para acender todas as luzes não produz efeito.	O Smoove Lighting io está no Modo 2.	Siga o processo "Selecção do modo de utilização" para colocar no Modo 1.
A pressão na tecla sensível ao toque não provoca qualquer reacção dos equipamentos.	A tecla sensível ao toque está desactivada.	Siga o processo "Activação/desactivação da tecla sensível ao toque".
	O Smoove Lighting io não está associado ao(s) receptor(es).	Reinicie o processo "Associação do Smoove Lighting io a um receptor io".
	A pilha está fraca.	Substitua a pilha.
	Existe um equipamento de rádio externo a provocar interferências na recepção via rádio.	Desligue os aparelhos de rádio nas proximidades **OU** desloque o Smoove Lighting io.

VII- RECICLAGEM

- Cuidamos do nosso ambiente. Não elimine o aparelho juntamente com o lixo doméstico. Entregue-o num ponto de recolha autorizado, para ser reciclado.
- Tenha o cuidado de separar as pilhas dos outros tipos de resíduos e recicle-os através do sistema local de recolha.

VIII- CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Alimentação	1 pilha 3 V ⎓ tipo CR2430 (incluída)
Autonomia da pilha	De 2,5 anos (18 acções/dia) a 3 anos (6 acções/dia)
Índice de protecção	IP 30
Dimensões do espelho branco (b)	80 x 80 x 10 mm
Dimensões do Smoove Lighting io (c)	50 x 50 x 10 mm
Banda de frequência e potência aparente radiada	868,700 MHz - 869,200 MHz e.r.p. < 25 mW
Alcance (campo aberto)	50 m
Alcance (no interior)	15 m
Temperatura de utilização	0 °C a + 55 °C
Humidade	85% HR a 25 °C